

來不知如何離近近日市井傳聞門罷市街衢罷市行人各執旗竿安并謝壽○郭大令沛棠由烏鎮盤局等丁來省稟請飭知辦半年○葉
令南金吳爾官與數天○陳太守開座於本月十七日起赴各縣稟請嘉朝楷資假○徐二尹亦日前奉上憲札委署理黃巖縣丞缺現聞二尹定
於十八日起赴省選委一化離前住履新○刑部郎中脫正郎月前由南陽府原籍來省給憑回籍定於二十一日過回故里連日向各當道衙門辭行○
於盡忠吳牌示仲新選委一化離前住履新○刑部郎中脫正郎月前由南陽府原籍來省給憑回籍定於二十一日過回故里連日向各當道衙門辭行○
火德萬仲合屬文仲新選委一化離前住履新○刑部郎中脫正郎月前由南陽府原籍來省給憑回籍定於二十一日過回故里連日向各當道衙門辭行○
雲椒津局差校回省廿二日起赴各憲轅稟見○劉太守祖佳前奉上憲札委駐甯轉運并南洋偵探差現太守以海防解嚴特於十九日回浙

銷差并赴各憲領稟見○胡大令元傳前奉鄭憲訪惠都轉會委富陽幹差大令旋於十九日由鳳山門外上碼頭雇舟前往
香港大風○距蕪湖十五里地名魯港閘閘柳市市面喧嘩乃濱江一大鎮市也本月十九日午後濃雲密布黑氣漫大雲時間狂風大作封家姓忽然落石石驚飛揚沙走石將江邊一帶茅盡行拆壞居民鋪戶無不大受驚駭說者謂如此大風誠為罕見幸江中船隻尚未有失事者
甯縣水夫○蘇州東門外儀泰店地方有某中者向為水夫兩肩承一豚自食其力素性貞猛銳不可當人皆畏其兇錄莫敢取較本

月十九日申刻。雨。江蘇巡撫劉公。馬上海縣黃大令。飭差備迎各情。會登報。茲悉昨日午奉州道憲。聖死於河阪之上論者以為乙泰行兇惡宜有報。西人謂偶觸雷氣而死其然豈其然乎。
○江蘇巡撫調任陝西巡撫李樂峰大中丞將次蒞滬及上海縣黃大令飭差備迎各情。會登報。茲悉昨日午奉州道憲。黃觀察候海防制司。馬上海縣黃大令。祇得相率數歸。須於今日清晨抵埠。是以文武各員咸得相率數歸。

瀧脊來瀝 ○正任蘇樸太道黃幼農觀察於前日接篆各情詳列本報茲悉觀察之臨省僕從人員業已於前昨兩日先後乘舟抵省大號消江紅船七只停泊瀝大碼頭浦中旋晚由提右營水師炮船及地甲更夫人等遇夜梭巡更鼓之聲不絕於耳昨日已由縣印飭派紅夫多名將各種器具搬運入署

○蘇人某甲携妻某氏來瀝卜居於英租界泥城河畔前日不知何故突然與妻口角致妻忿無可洩遽行躍入河中以圖溺斃聞許

○浙省石堰場鹽大使洪君克寬於昨日來瀝因公到縣拜會黃大令晤談良久興辭而別

思命當經鄉人瞥見起與較拒不致與旋臣爲伍亦不幸事也○混名活打金生者無賴中之巨擘忽燕覓賈價以栢栢架爲鳴人局長之如虎窟日該無賴行經靖遠街地方忽爲其同類解製小烟筒者所見以其曾被蘇州開設洋銀之故即行呼罵因毆金生巡拿獲送堂上質居英刺泉山東路有進馬槽六號房屋內探欲殺遂人引義于後有一高浪大婦一巫山佳會風敗俗莫此爲基有地方之責者曷且奈何弗禁○前日縣署祖庭苑城小東門內雷祖殿遊人玩忽有某乙者昌充總巡局中差役上前向甲折袖中不

允正在爲鞋之際當由該處北三鋪地甲沙某女
某兄弟兩人均依人作嫁之流前贈收弟忽染痧症
其兄弟兩人均依人作嫁之流前贈收弟忽染痧症
竟亦斃命當由同鄉人湊資賻恤除另有江北阿虎者
人生如朝露此言不虛也○日前某年約三十餘歲之某甲行至美界斐倫路忽然倒地經途人給以痧藥竟難奏效逾時即斃旋經同地

保孫順和報由書堂給信收殮
 盤貨松控 ○英租界四馬路桂香村茶食店係密直善陳俊卿榮仁安及凌姓等股開闢因意見不合將店閉歇凌勢力頗大竟將該店盤下狗頭先交生財洋三百元店中存貨另議昨由密直善及陳榮等至店中盤底貨以便作價凌竟以店爲己有唆使吳義卿即著名流氓吳小獅子及姜裕記梁信卿吳少峰等出頭硬霸互相扭入捕房頭以事鬧騰財令赴英公廨控訴因復相扭至解喊控當由值日差據稟明署通守將各子則各罰銀壹圓該等

押殮與置 ○前有浦東鄉人陸雪川同妻姚氏投上海縣喊稱生有一女招王富泉爲子爲婿明姚氏受族陸金質以夫始改洪氏之女等情料合徐三大等向小的理論並訂妻子姚氏毆傷實金虎係鄉奸圖詐即求驗究富泉經由縣驗明姚氏受族陸阿川陸阿虎回頭囑阻醫務不准成殮王因此憤忿立即投縣喊控查於昨日下午投回縣署稟矣始各島敬教王乃將雪川收殮急即投縣喊控查於昨日下午投回縣署稟矣

夫也不良 ○銅斤楊和尙與妻某氏住美界裏口分水朝地方素有登徒之癖比隣有某姓婦偏性本淫蕩不慎宿近竟與楊有染夜去明來儼如伉儷楊遂視妻為眼中釘稍不遂意輒以鞭撻從事且妻欲置之于死地適來楊婦客有所聞故於前日乘楊出外奔至縣署喊控比楊知悉趕央地保開役某某等將妻追回極力解勸一時紛紛擾擾不知如何了結也

法縣停訊 ○昨係法公廳輪訊之期因值 萬壽聖節故法讞員鄭大令飭丁持片照會緝譯官祁理恒君暫停讞政並知照捕房所有應解各案俟下期開訊

英順堂案 ○二百七十六號捕送毛萬富吳桂成金利江及楊寶金之姪媳知府之顧金生至英公堂講詞前晚雁通守升座命提
一千人至案命利江洪小的姪子前妻再醮婦顧氏爲室嗣即被氏兄顧榮生之妻某氏聲言明日送歸詎料自去之後杳然不返回生又
不虞後聞已被顧榮生買於浦東各地方得洋一百二十元小之妻某氏聲言明日送歸詎料自去之後杳然不返回生又
爲謂處罷定價洋廿七元防始知已被誘拐回所以小的在內商勸令榮生償還洋廿七元了事先付五元餘洋俟月
生之妻謝去後即託小的尋訪始知已被誘拐回所以小的在內商勸令榮生償還洋廿七元了事先付五元餘洋俟月

底歸清金又稱小的祇收洋一元餘均被顧吞沒顧供餘洋三元當作酬勞之費通守得供判將顧金生交保具即日償洋廿二元切結完案○
四百另六號華捕解山東人劉二周文海婦人胡林氏至縣前跪求經周通守提訊縣人與劉同黃緣劉至香營已久前年因事赴香港今甫回
誰友人周文海竟與小的婦胡林氏私識周不服因竟將此的逐出胡林氏供東掖縣人與劉同黃緣劉至香營已久前年因事赴香港今甫回
小的婦說已有三載不料劉忽於前日有私求恩宥通守得供以該男婦等均屬無恥判將周文海劉二各責三百板分別遞回原籍胡林氏
辦職詞因劉也有三載不料劉忽於前日有私求恩宥通守得供以該男婦等均屬無恥判將周文海劉二各責三百板分別遞回原籍胡林氏

法惟難事 ○南市浦灘相近地方向有空地一塊係法工部局堆積垃圾之所日前該局拉拔船夫某甲裝載垃圾至該處傾倒適有水利用巡丁某乙經過以甲不照向章擅行倒于江中為辭於前日下午將甲執至小東門某茶室內勒令出洋五元以了其事甲以乙情同讎讎與之爭吵適為巡街華捕所聞將中乙二人拘入捕房昨經克總巡訊悉情由命將乙押候解究甲斥退○昨晨有某氏婦偕其子某甲投青島嶼三百下突自樓窗瞥見其姑來其其須

法捕房稱有親生女兒嫁於法界某視術陳阿毛之子爲盜竊門之後時遭伊家中人等逐居蘇州府前職員因探查明原係僑女○有蘇金元者於去年被患時痧經其法公堂控告投充洋二佰元爲訊道等情當經該署派員送大頭供述縣押在獄致索延日久日前蘇在柳氏家中希圖許旋爲該氏所知常即投法捕房仲新墘頭立飭都包探協同該氏前往查明實係發痧身死控告被押之故竟欲將屍遷往該氏家中希圖許旋爲該氏所知常即投法捕房仲新墘頭立飭都包探協同該氏前往查明實係發痧身死并無別故遂將其姊蘇王氏傳至捕房大加申斥其姊始願具自行棺殮回里而退

白赤漆面及黃石無不圓手交收上有少向堤家司亦

近日雜病甚多宜知也

治痧妙手 本埠西門外陳家花園後面居住之鳳港太夫得有秘方善治急痧腹痛至垂危者不數手即愈如有效者請到本埠西門外陳家花園後面居住之鳳港太夫處取方

華籍差執事 ○未開先發財 ○四馬路稻香村向係陳宏榮三姓合開因店夥不合于閏月底開歇清盤擇吉再開另有凌販記存項銀二百五十元逼追吳山良小辦子買主聘請錦榮昌之華耀奎經手台股開帳將牛財硬作洋五百廿五元串通債戶逼追各款將密姓軌往秋月樓看押奈密姓一人無可奈何凌姓之勢兇橫不堪余聞氣吞聲但查店中作中之存約有五百元光景華自行作價言貨均不合作

洋百元了事余等到店檢查華將價昂之貨運出幾價余等理論之間適逢巡捕抽進捕房送公堂想必日後水落石出此道逼硬買等情先行聲明

救急時行霍亂平安散

或因施救誤洩可憐也日天災流行而醫治元關人事今本堂主人
目擊時疫持出前人經驗秘方配以上品藥料虔製救時行霍亂散

補水天氣不正時疫盛行患痧而亡日有所見推原其故或緣用藥不精
或因施救誤洩可憐也日天災流行而醫治元關人事今本堂主人

等貨一應俱全承蒙仕商賜顧格外克己此佈

花米錦金花彩縵朝衣補服圍屏寶鏡綢緞

死回生之功實有奇效爲女之力本堂主人誠心濟世惟願舉咸同登效每瓶只收工料銀四十文以外並自
意油盧昌午早察發售倘蒙 諸大善主購辦分送則功德實無限而於本堂亦大有榮幸焉 望平街葉萬全堂啓

浙密林仁濟堂藥房上洋英租界四馬路大新街公一馬車行對面

治時疫急症上吐下瀉頭暈目眩甚至筋抽腹痛等症靈驗如神敢誇起

有蜀昌金醫昔凡風雨不進即止土局名曰霍亂以其形

急救回生靈藥本出售

夏秋為身熱三焦氣鬱為病為害最烈傳染最速危在頃刻若有醫藥不及措之勢初起頭目悶亂四肢麻木上吐下瀉即飲此露三杯轉症即痊重症轉輕速以挽救此方係本堂主人林真白先生所著屢試屢驗活人無數不惜重資照方精製向係送施茲因流傳漸廣日不暇給順力刊印未遑為此照本出售若未病之人日一杯可免此厄藥性和平奏效甚捷誠一稱救靈藥轉筋急症之要藥也（每瓶英洋五角正）附急救霍亂調理諸方

[illegible]

西曆一千八百九十五年八月二十五號禮拜二下午二點三十分鐘時在四馬路大衙門牌內拍賣計其遺業共有四份○第一份有地皮一塊在鎮江之英領界內其地闊約三萬四千二百五十七方尺前于鎮江英領事署註冊作為第八塊之地於一千八百六十四年正月三十號向英領事署定其地上有住房三處每月收租金計鎮江銀九十兩內有餘地一份在租契中申明准于一千九百零四年六月有地皮三塊該地每月收租金計鎮江銀二十五兩其內有舊道有棧房亦於租契中申明滿期時另東可同另客照價值買○第二份有地皮一

號一與上列所定之屋宇連計開價銀二萬三千四百五十四兩○第一份英領事署註冊時作為第二塊地於一千八百六十四年正月八號開英領事署租定其中有住屋數處及棧房三處每月收租銀五十五兩○第四份自地皮一塊在鎮江英租界外地位甚好計開價銀十六畝九釐九毫是處居民均知該地為第一份四百份其地無房屋以上所言拍賣之產業本行均有圖樣排列諸君可到本行觀看所有拍賣價目即向本行面議可也西歷一千八百九十四年正月八號

專治瀉痢痧靈丹

去瀉痢之症其病... 知林特登報凡患是症者速購上界真服藥六起死回生之功誠至寶端願餘堂主人啓

十五年八月八號

絞腸吊脚子午瘟時人之稱症不一皆因疫毒感觸症勢險惡世無良藥亡命更甚本藥房精製救急妙藥百試

寄滬報館帳房分

元氣爲君佐使以清火解
毒故能不損眞元功效立
見非若儒藥之專以攻瀉
用者審之

[illegible]

享百年成一
達身數萬
利外小大
對分照之
門毫放名
隨不足觀
華變原者
照語人誠
相尊面當
號有目世
遊意大罕
覽賜小見
一顯每之
週先張物
方請計其
仙砂洋最
予玉六合
之到元式
不大且者

中西官誦明至今賠款仍然無着反受汚辱之言冤憤難伸再白
止三千三百兩在中和里十三號因病延請上海男女僕何止數十名不難
之多寔況僑之眷上探明幹練無數月之久不能查出虛假之
何情最上之藥店亦售一二兩或三五兩不等且僱每牛生意頗
滬上最小之藥店亦售一二兩或三五兩不等且僱每牛生意頗大

天下大凡男婦咳嗽痰升早經馳名獨製無雙東治○咳嗽痰多○氣促不仁○咳嗽帶血○寒熱積痰○寒痰喘喘○肝肺痰厥○冷痰痰飲○驚風痰厥○產後快咳○年老夜咳○氣喘痰迷○胃氣刺痛○風寒濕肺○陰虛陽弱○等症諸病立見效驗其功難述另仿詳單註明服法每錢洋四角這半信實自給惟本局不惜重資採運道地藥材遵法製虛言罔效遺遺實確大興錢店寄世之意也

中市石砵相近朝北石庫門內

治勞瘵
瘵等症
治內障
治外障
治眼光

甘露散
善治一切
眼疾初起

紺雪散
善治小兒
五疳目疾

元霜散
善治風痛
流淚時眼

碧雲散
善治爛癰
眼腫爛弦

靈效眼藥
每瓶起碼一角
遠年
的藥信力尤近
多假買
賜顧者宜認明
牌不誤
門診一角廿八文
出診面議

大凡耳聾一症皆由腎經氣虧腎水為天一之原往往腎水不足虛火上上升所謂水虧陽旺是也或因怒氣傷肝或挾挖而傷甚致耳鳴耳聾耳聾目眩昏花等疾本藥房異製良方選辦地道真藥品藥料依方修合屢試屢驗蓋世第一靈丹無論男婦老幼因生此

藥料一元藥料五角○另有珠寶八寶吹耳散早經中外馳名但四海之內老小盡知方內重用珠寶等味虔誠修合不論男婦老幼兩耳常流膿水不止皆由相火上沖虛火妄動以致耳閉塞等症或怒氣傷肝或欲狂控受驚甚致臭水不斷首宜用此散吹入耳內先去其膿水而後腫不拘新久之疾皆奏效如神每瓶五角並治小兒胎熱風胎毒亦可治之

上海英大馬路石路西口養元堂大藥房代售

[illegible]

新開同月大套平套全遊
 月六套平套全遊
 大套平套全遊
 套平套全遊
 平套全遊
 套全遊
 全遊
 遊
 天
 命
 大
 減
 霜
 春
 祥
 李
 洗
 馬
 蛟
 龍
 丹
 命
 董
 小
 鳳
 龍
 雙
 雄
 圖
 本
 全
 割
 官
 天
 月
 小
 潘
 許
 福
 少
 遊
 枝
 戲
 校
 武
 大
 月
 雪
 廟
 命
 戲
 夜
 薛
 馬
 子
 枝
 脚
 掘
 金
 鳳
 掘
 金
 日
 陽
 足
 花
 兒
 拜
 分
 鼓
 脚

茶園名東
演日六念
配魚雙
本首湖花桂
演准夜六齡
報環循
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓
雪恨團圓

園茶僑
演夜六
角二洋位包
夏小靈賽小劉
月金翠活培
蘭琴翠開龍
破丁蓋閒梅
奎秀武驚鎖
屏尊戲遊
山翠樓龍

園茶相
周余趙鄧
全何榮如
家福榮如
喜林雲芝
大大大
開戰才優取
嘉賓駙成軍
興國親軍首

園茶仙
演日六念
孟媽小周袁呂
鴻發月來德小
均坡芬全海柳
龍馬奈容大蟻
鳳駿寶脂桃桃
演山塔裙海會

演夜六
色三洋座正價
呂李小五高
小長良月影小
卿勝生仙裏廉
兄斷代醋膳沽
妹后隨化子戲
演用銀錢乃從
戲烈百米茲任

[illegible]

大 夫 之 藥 也 大 醫 精 無 地 不 有 公 卿 士 庶 無 不 沾 益 入 迷 津 甘 之 如 飴 真 知 所 謂 之 藥 也 二 鮮 明 方 自 服 之 不 久 病 愈 矣 欲 求 本 行 新 到 戲 小 八 名 歌 者 同 步 在 廣 東 省 城 年 華 戲 班 本 行 現 在 廣 東 省 城 年 華 戲 班 本 行 現 在 廣 東 省 城 年 華 戲 班

海華大藥房
玫瑰參

領近國英商標註冊

大平一元

白刺科上則敗毒
補血滋陰肝火而
知諸症咳嗽哮喘
子其非成肺有
不原如服藥之
色效方皆更
合體而不損反
虛弱若自難
愈此西多滋
大藥行年久
以此片以收
真偽如持
紅生自奪元肝

琴音八式
號請官價各觀
門至錦格色戲
牌英富外麗洋
大馬路健靈賓
是為願廉價洋
路凡登琴
三盤其等
白告茶
光本區日新西片
售之發源自洲
務舊處中流對
步改效於能六
相神有出安江
上買時時南光
紅雪在寄近明謝

龜車寶
老拍即不出假麥
太古上出假藥西
大德下南和廣
期定無誤

[illegible]

本號新到精食

本公司今易行
本號在四馬路
論香者小行上
本藥房所製之

餅藥

半每成日
元大國漸
小瓶永減
二一無少
角元後自
五中望然

好一第製
角陽不足
廣虧交之
果分二可
分角必用
上倫無以
洋有暇開
珊市叶採
記龍馬也
費步內寄
東省料代
昔世男特
年料力子
病矣可運
南症用藥
氏底醫十
五造化

亨達利

龍鳳氣節巧成音
祥彩花魁遊洋字
各大人烟前眼子
色小相銀式外里
巧姑大電火保照
洋巧機金寶首金
洋水機金寶首金

保記瑞
 聲行分
 至誠信
 道義
 香鼎開新
 擇甜仙對路
 光日各外埠
 南增炒藥門
 上諸寶德
 香戶辦往開船
 港往往名今
 神人時
 加月日
 半波香見之刺
 臣屈 品入英
 藥煙戒
 原回海
 戒現餅館無戒
 一減實起雖不比烟
 角回一個或送
 正原角所買說年餅
 實價五倍但情老
 實每者小以路
 發行洋和
 外保可二各製物各
 公用洋貨洋料
 年人修辦洋貨
 的代年貨
 諸君各不不不不
 此取出惠
 費別分爲一諸
 官報用保用
 諸君月用

丹
 驗醫二馬路全事
險明
 具理作保無行
 樓
 佈告可也特此
 準洋老力能
 行沙少
 啓滋
 房衆大
餅價
 善更何
 修龍箱
 廠四
 國十
 以凡
 真打
啓
 商股不設快
 夜照與本行

向係本行一家運來中國批發銅質柔與淨白包保有九八成九九成之
 高麗蒙在華客商購用屢經試驗精良馳名已久近有一種圓棋子塊低

報電彩大
此二七第份頃
佈百一十頭接
開二萬八第彩
二號十千號電
三號二四號英
號彩百三三
特第百三三
號第百三三



理大保險公司
本行資本總額
一千萬元
實收資本
五百萬元
公積金
五百萬元

號九第堂春同趙東廣
九帶白名馳

堂春同
白帶靈丹
治婦女經水不調
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
產後諸症
服之立效

本行資本總額
一千萬元
實收資本
五百萬元
公積金
五百萬元

英華書館

本館開設
英華書館
地址：上海
英華書館
地址：上海

和太昔東廣
金粒一烟戒

又○模○種○小○可○角○能○每○行○此○
分○分○分○分○分○分○分○分○分○分○

蘇村香稻姑
陽春孫姑賽

本館開設
英華書館
地址：上海
英華書館
地址：上海

房藥大英華海上

治一切
房藥大英華海上
地址：上海

水蘭荷米香

明聲再堂德誠

本館開設
英華書館
地址：上海
英華書館
地址：上海

瑞龍金盛永萬

司各脫鰵魚肝油
SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL



家一此只
來福鴻
票彩送附

地彌爾得山

此山得爾彌地藥丸
治一切
地彌爾得山
地址：上海



也洋馬險知猶既佈千來昆
行路者○速克於餘久牌
面老請貴咸已四萬矣火
議公至客所賠海誠資險
可茂二保共款價價本由

白告行洋裕豐商美

啟者外洋之國式棋
向係本行一家運來
高麗蒙在華客商
僑白銅冒做本行

陳大治明
陳水京東

白告行洋裕豐商美

愚園

內在愚公新點
以四層實屬美
便馬路第一酒
貴路客為所佳

白告行洋裕豐商美

白告行洋裕豐商美

丹靈紅藥彩
傳紅信
丹靈紅藥彩
傳紅信

白告行洋裕豐商美

白告行洋裕豐商美

樓香鼎開

佈樓香鼎開
告可光日各島門藥
佈樓香鼎開
告可光日各島門藥

白告行洋裕豐商美

白告行洋裕豐商美